

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5324609 (4) Date 2.07.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 210018 (9) Date			
(10) Your Ref 412		(11) Your Order No./Date 550003761406 26.06.18		(15) Additional Details 07131/6444515		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid ☐ ☒		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 1388		(24) net 1216	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN									(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing				(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	250.1.4229.92 20.5.00503.00	Speed Gear rev (Index -) 250 Bari				939	Pi				
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu				482	Pi				
	Batch number	608199									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu				457	Pi				
	Batch number	608199									
100191653 5008319312 Colate H											
(42) Goods Inwards Remarks				(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date											
Name/No.											

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398

Cotarko GmbH

Emdener Str.

50735 Köln

Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via die Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551

STOCK.LOC

PT. OF CONSUMPT.:

Ship. type:

CARRIER.....: Collection EXW

-NUMBER:

Shipment Wt.Gros: 0010739

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5324608	2501422192	1602	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
2.07.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		507 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		397 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		383 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		315 TBA 520858	
5324609	2501422992	939	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
2.07.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		482 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		457 TBA 520858	
5324610	2501421792	2244	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
2.07.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		429 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		384 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		374 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		363 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		352 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		342 TBA 520858	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1027835

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 2.07.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5324608	4	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	344	3715
5324609	2	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	172	1388
5324610	6	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	516	5636
25) Total number		12	26) Volume cdm/loading meters		Total	1032
						10739

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

14.367

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignement

38) Means of transport number LB-SC 1620

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

COTARKO GMBH-VERSAND
02.07.18 22:06

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di

Company stamp/signature

44) The delivery is confirmed by the forwarding agent

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro skids

Euro wire pal. conv.

forwarding agent

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-005758 vom 02.07.2018



18-005758

Ludwigsburg, 03.07.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5324608	4	COLLI	Getriebeteile	3.715	
2	5324609	2	COLLI		1.388	
3	5324610	6	COLLI		5.636	
Summe: Total:		12,00 COLLI		10.739,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 06 LUG 2018 "Ricevuto e verificato su qualità di GETRAG SPA quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang Datum / Date				
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Güter empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604